NOTICE

Students

(2022-23)

This is to inform all the students that, the Department of Konkani has organized Seminar on the occasion of International Translation Day on 29th Sept 2022. Interested students are hereby requested to attend the same.

Date:29-9-2022

(Principal)

| B.Com | B.A.B.Ed |
|--------------|--------------------|
| F.Y. B.Com A | F.Y.B.A.B.Ed A |
| F.Y. B.Com B | F.Y.B.A.B.Ed B |
| S.Y. B.Com A | S.Y.B.A.B.Ed A |
| S.Y. B.Com B | S.Y.B.A.B.Ed B |
| T.Y. B.Com A | T.Y.B.A.B.Ed A |
| T.Y. B.Com B | T.Y.B.A.B.Ed B |
| | 4 TH .Y.B.A.B.Ed A |
| | 4 TH .Y.B.A.B.Ed B |

Prabodhan Education Society's Vidya Prabodhini College of Commerce, Education, Computer and Management, Parvari Goa.

ACTIVITY REPORT

Event Details





Name of the Event: International Translation Day Academic Year: 2022-23 Type of the Event: Guest Lectures Reach of the Event: Local Mode of Event: Offline Date of Event: From 29-09-2022 To 29-09-2022 No of Day(s): One-Day Venue: S-22 Class Objectives of the Event: Students to know the importance of translation day To help the students to translate in different areas Outcomes of the Event: Students will know the importance of translation day

Students will try to translate

A brief write-up about the Event (in about 300 words):

International Translation Day was celebrated at Vidya Prabodhini College on 29th September 2022 at 10.00 am.

To commemorate the same, a talk was organised on the topic 'Translation as a Career' by Dr. Bhushan Bhave, followed by a translation competition. Dr Bhave in his session put forth the students various opportunities available in Goa and outside Goa in the field of translation. A translation of the famous konkani poem by B. B. Borkar was presented by Khushi, Geetika and Prathami in a musical dance form which was choreographed by Asst. Professor Ms. prerna Palekar . The guest of honour was Dr. Ujwala Hanjunkar HoD of Commerce at vidya prabodhini college.

The program was compèred by Ms Vinita Kankonkar a third year student.

The Coordinator of the program Assistant Professor Ms Pradnya Tari and cocordinator Assistant Professor Mr Saish S Nayak Dalal organised the program.

Event Category: Academic

Details about the external Collaborating/Associating agencies Name of the collaborating agency: Address: Nature of the Collaboration: Details of Collaboration:

Participants' Details

Expected number of Participants:

| Local | State | National | International | Total Delegates |
|-------|-------|----------|---------------|------------------------|
| 60 | 0 | 0 | 0 | 60 |

Resource Persons' Details

Name of the Resource person: Dr. Bhushan Bhave

3

Institutional Affiliation: Vidya Prabodhini College of commerce, Education, Computer and Management, Parvari Goa.

Area of expertise(in brief): Principal, Translator, writer, Eductor **Any other details**:

Event Coordinator Details

Name of the Department/Committee: Education Name of the Event Co-ordinator: Pradnya Tari Event Co-ordinator email address: pradnyadtari30@gmail.com Event Co-ordinator Mobile Number: 7972485337 Name of the Co-coordinator: Saish Nayak Dalal

07/10/=

IUBU

Signature of the Coordinator:

Signature of the Co-coordinator: Hala

Signature of the Head of the Department: T

٦

Signature of the Principal:

Date: 06-10-2022

Place: Parvari, Goa.

, idya Prabodhini College of Commerce, Education, Computer and Management Parvari - Goa. <u>International Translation Day</u>

| r. No | Students Name | Sign | | | |
|-------|--|------------|-------|---------------------------------------|----------|
| 1 | Shravani Govekar | le exor | 33 | Naik Delisha Pravin | Poor |
| 2 | Diya Banaulikar | ap | 34 | Shaikh Shaheena Ramzan | Pury |
| 3 | Chetana Naik | Dair. | 35 | Shetye Sejal Subhash | Setur |
| 4 | Irisa Culaso | 70000 | 36 | Dhavjekar Siddhi Nandakishor | duth |
| 5 | Manjiri Bagkar | north | 37 | Gad Shraddha Nilu | NGO |
| 6 | Mishti Veluskar | Rubur | 38 | Gaonkar Prachi Mohan | Geografi |
| 7 | Mittal Chopdekar | Maple | 39 | Govenkar Saili Prashant | Gus |
| 8 | Muskan Saikalgar | all find | | Purkhe Riddhi Vishnu | nu |
| 9 | Neha Dabholkar | Watcho Kon | 41 | Shet Siya Rajendra | Shil |
| 10 | Prachi Goltekar | Biolitekay | 42 | Tari Saish Sadashiv | Suntes |
| 11 | Saijal Bandodkar | Sandadios. | 43 | Thakur Omkesh Pramod | Mu |
| 12 | Sweta Devidas | | 44 | Pujari Meeta Rajshekar | لردد |
| 13 | Sakshi Kamat | Skamat | 45 | Bandekar Trupti Shankar | BALL |
| 14 | Sejal Talsekar | Falsekos | 46 | Bandekar Aishwarya Santosh | Barel |
| 15 | Sejal Vengurlekar | Verguleran | 47 | Gawas Priyanka Laxman | Guar |
| 16 | Siya Raut Dessai | Smort | 48 | Gawas Prachi Ramesh | QQV |
| 17 | Swizel Fernandes | foren | 49 | Kumbhar Divya Ranchandra | Kamba |
| 18 | Vaishnavi Mandrekar | mandate | 50 | Malvankar Spruha Damodar | Smihal |
| 19 | Vedant Hinde | | 51 | Rane Vaibhavi Manikrao | Aneva |
| 20 | Vinita Kankonkar | Cortorta | 52 | Shaikh Ziya Yussuf | Sharry |
| 21 | Gaonkar Ashwini Harichandra | Anonhort | | | |
| 22 | Gaunkar Prachita Paik | Gambap. | | | |
| 23 | Gawas Sagar Anil | Sagang | | | |
| 24 | Kudalkar Geetika Deelip Mandal Afza Anisul Alam | kudalley | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| 25 | Naik Prathami Balchandra | Mandella | | | |
| 20 | Pagi Sweta Vishwas | Read | | | |
| 28 | Rocque Malaika | Reggen | | | |
| 29 | Antao Neha | mala | | | |
| 30 | Naik Snehal Suraj | uniter . | | | |
| 31 | Allikatti Alfiya A | Ann | O LAN | | |
| 32 | Fernandes Lia Joan | forme | 157 | | |

The following students participated in the program held on 29th September 2022.

Pradnya Tari Coordinator

Saish Nayak Dalal Co-coordinator

0



International Translation Day celebrated on 29-09-2022







Tarun Bharat 15/10/2022



पर्वरी : कार्यक्रमात सहभागी प्रा. भूषण भावे, डॉ. उज्ज्यला हणजूणकर ब्र इतर मान्यवर.

प्रतिनिधी _{पर्वरी}

प्रबोधिनी पर्वरी येथील विद्या आंतरराष्ट्रीय महाविद्यालयात अनुवाद दिन साजरा करण्यात यावेळी भूषण डॉ. आला. यांचे 'करिअर म्हणून भावे भाषण भाषांतर' या विषयावर झाले. त्यानंतर अनुवाद स्पर्धेचे ऑयोजन करण्यात आले होते.

डॉ. भावे यांनी आपल्या सत्रात, अनुवादाच्या क्षेत्रात गोव्यात आणि गोव्याबाहेर उपलब्ध असलेल्या विविध संधी विद्यार्थ्यांसमोर मांडल्या. बा.भ.बोरकर यांच्या सुप्रसिद्ध कोकणी कवितेचा अनुवाद संगीतमय नृत्य प्रकारात गीतिका, खुशी आणि प्रथमी यांनी सादर केला. याचे नृत्यदिग्दर्शन सहयोगी प्राध्यापिका प्रेरणा पालेकर यांनी केले.

महाविद्यालयाच्या वाणिज्य विभाग प्रमुख अतिथी म्हणून उपस्थित डॉ. उज्ज्वला हणजूणकर होत्या. सूत्रसंचालन विद्यार्थिनी विनिता काणकोणकरने केले. संयोजिका सहयोगी प्राध्यापिका प्रज्ञा तारी व सहसंयोजक सहयोगी प्राध्यापक साईश नायक दलाल यांनी कार्यक्रमाचे आयोजन केले.